



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 333/2020

Рік VII

30 серпень 2020

Неділя 12-ма
по Зісланні Святого Духа.

Св. мч. Мирона.

Глас 3. Єв. 1.

Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар воскресний, глас 3: Нехай веселиться небесні, нехай радуються земнії,* бо сотворив владу рукою своєю Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

І свята, глас 1: У Різдві дівство зберегла Ти,* в успенні світа не оставила Ти, Богородице.* Переставилася Ти до життя, будши Матір'ю Життя.* І молитвами Твоїми* ізбавляєш від смерти душі наші.

Слава: Кондак воскресний, глас 3: Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,* і нас возвів Ти із врат смертних,* днесь Адам ликує і радується Єва,* а разом пророки з патріархами неперестанно оспівують* божественну могутність влади Твоєї.

І нині: Кондак свята, глас 2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен, глас 3: Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте (Пс. 46,7).

Стих: Всі народи, заплещіте руками, воскликніть Богові голосом радости (Пс. 46,2)

Перше Послання Апостола Павла до Коринтян 15, 1-11.



1. Браття, пригадую вам Євангеліє, яке вам проповідував, яке ви і прийняли, в яким і стоїте. 2. Ним ви також спасаєтесь, коли держите його таким, як я вам проповідував; інакше ви увірували надармо. 3. Я бо вам передав найперше те, що й сам прийняв був: що Христос умер за наші гріхи згідно з Писанням, 4. що був похований, що воскрес третього дня за Писанням, 5. що явився Кифі, потім дванадцятьом; 6. опісля ж явився більш як п'ятистам братів разом, більшість яких живе й досі, а деякі померли; 7. опісля явився Якову, згодом усім апостолам; 8. а наостанку всіх, немов якому недоноскові, явивсь і нені; 9. бо я найменший з апостолів, я недостойний зватись апостолом, бо гонив Церкву Богу. 10. Благодаттю

Божою я є тим, чим я є і благодать його в мені не була марна; бож я працював більше всіх них, та не я, але благодать Божа, що зо мною. 11. Чи то я, отже, чи то вони: так ми проповідуємо, і так ви увірували.

Алилуя, глас 3: На Тебе. Господи, я уповав, щоб не посоромився навіки (Пс. 30,2).

Стих: Будь мені Богом захисником і домом прибіжища, щоб спасти мене (Пс. 30,3).



Євангеліє від Матея 19, 16-26.

16. В той час один юнак приступив до Ісуса і сказав: – Учителю добрий! Що доброго маю чинити, щоб мати життя вічне? 17. Ісус сказав до нього: – Чому називаєш мене добрим? Ніхто не добрий, тільки один Бог. Як хочеш увійти в життя, додержуй заповідей. 18. – Яких? – питає його. Ісус до нього: – Не вбивай, не чини перелюбу, не кради, не свідкуй криво, 19. поважай батька-матір і люби ближнього твого, як себе самого. 20. Каже юнак до нього: – Все це я зберіг ізмалку. Чого мені ще бракує? 21. – Якщо хочеш бути досконалий, – сказав Ісус до нього, – піди, продай, що маєш, дай бідним і будеш мати скарб на небі; потім приходи і йди за мною. 22. Почувши це слово, юнак відійшов смутний, мав бо велике майно. 23. Тоді Ісус сказав до своїх учнів: – Істинно кажу вам: трудно багатому увійти в царство небесне. 24. Іще кажу вам: легше верблюдові пройти через вушко в голці, ніж багатому увійти в царство Боже. 25. Почувши це, учні здивувались вельми і сказали: – Хто ж тоді може бути спасений? 26. Ісус глянув на них пильно й мовив: – У людей це неможливо, Богові – все можливо.

Замість Достойно, приспів: Ангели, бачачи успення Пречистої, здивувалися, як Діва восходить із землі на небо.

Ірмос, глас 1: Перемагаються закони природи у Тобі, Діво чиста: бо дівственне є Різдво, і смерть наперед заповідає життя; по Різдві діва, і по смерті жива. Спасеєш завжди, Богородице, насліддя Твоє.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). Алилуя, трічі.



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 30.08.2020 Св. мч. *Мирона.*

- год. **8.30** За Парафію; За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марка Кайда в 30 ур.
- год. **10.00** + Надія 4 р.см. і Владислав Дзєгала
- год. **13.00** + Тома, Мар'ян Лацько

ПОНЕДІЛОК – 31.08.2020 Свв. мчч. *Флора й Лавра.*

11.00 Служба Божа у Сестер Службениць.

За добрий вибір життєвої дороги для Александра і щасливу дорогу і Боже благословення на ціле життя

ВІВТОРОК – 01.09.2020 Св. мч. *Андрея Стратопедарха – сотника, і тих, що з ним.*

18.00 – Служба Божа

За дари Духа Святого для дітей і молоді на початок нового навчального року.

СЕРЕДА – 02.09.2020 Св. прор. *Самуїла.*

17.00 Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ольги, Михайла, Гані, Марка і Юстини

ЧЕТВЕР – 03.09.2020 Св. ап. *Тадея.* Св. мч. *Васси.*

8.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Александра, Марії, Еви, Стефана, Ярослава, Ядвігі, Александри і Надії з род. Пограничних

П'ЯТНИЦЯ – 04.09.2020 Св. мч. *Агатоніка і тих, що з ним.*

8.30 - Вервиця

9.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

СУБОТА – 05.09.2020 Св. мч. *Луппа.* Св. свцмч. *Іриня, еп. Ліонського.*

9.00 – Служба Божа

+ Мирослав Вітик 40 день від смерті

НЕДІЛЯ – 06.09.2020 Св. свцмч. *Євтиха.*

- год. **8.30** За Парафію; За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Матея у 18 уродини і Ігора Ковальчик; За оздоровлення Лідії Гуцайлюк.

- год. **10.00** + Марія, Анастасія Кашараба і усіх з їхніх родин

- **опісля Літургії хрестини** Віктора Теодора Льчук

- год. **12.30** Хрестини Гелени Періжок

- год. **13.00** + усіх померлих з род. Шупер

Оголошення

1. До відкриття додаткова Літургія буде о год. 8.30. Прошу пам'ятати про заховування zasad гієни, дезинфекція рук при вході до церкви, закриваємо уста і ніс захисними масками; і заховуємо відповідно відстань від інших осіб у храмі.

2. 01 вересня буде нагода до сповіді підчас Сл. Божої, заохочую перж за все дітей і молодь.

3. 4.09 у п'ятницю - відвідини хворих від год. 10.00.

4. Просимо усіх бувших машканців села Корні і їх нашадків посприяти у реновації кладовища у тому селі. Пожертви і більше інформації у Богдана Ромасюка тел. 503 196 544.

5. Продовжується набір дітей до нульового і першого класу на навчання української мови та релігії. Всіх зацікавлених навчанням проситься зголошувати до вчительки пані Сильвії П'єтнотка або безпосередньо до початкової школи номер 2 в Ольштині вулиця Жолнерська 39.

6. На вулиці Вітоса є можливість найму помешкання з двома кімнатами. Більше інформації під номером тел. 508 185 765.

7. Від вересня хочемо повернути до парафіяльної кав'ярні. З огляду на коронавіруса вона буде діяти у першу і трет'ю неділю місяця. Буде обов'язувати режим санітарний: при вході на зал кожен мусить зробити дезинфекцію рук, носити маски аж до стола, де займемо місце. Не ходимо замовляти а особи з кав'ярні, які постійно будуть у масках будуть приймати замовлення і доносити каву, чай і тісто до столу. Ласкаво просимо про зрозуміння і виконування усіх zasad безпеки.

8. IV З'їзд колишніх мешканців та нащадків з села Тростянець і Грозіова

Бувші мешканці сел Тростянець і Грозіова та нащадки запрошують всіх Вас і інших охочих взяти участь у зустрічі у рідних селах. Заходи відбудуться 12-13 вересня 2020 року

Детальні інформації у Оргкомітету IV З'їзду:

Контакт: +48 604 062 744 - Іван Курий (Ольштин/Olsztyn)

9. Zespół Wydziału Psychologii Uniwersytetu Warszawskiego prowadzi badania dotyczące funkcji neuropsychologicznych i jakości życia osób, które zakaziły się koronawirusem. Wyniki badania posłużą do opracowania wskazań dla diagnostyki oraz terapii osób, które chorowały na COVID-19. Badanie składa się z trzech etapów: ankiety internetowej, rozmowy telefonicznej oraz ponownego badania internetowego. W ramach ankiety respondenci opisują własne samopoczucie i stan zdrowia po chorobie. Więcej informacji slaszyn@aol.com i neurocovid.research@psych.uw.edu.pl oraz na FB <https://facebook.com/NeuroCovidUW>

Zgromadzone przez Zespół materiały zostaną wykorzystane wyłącznie do opracowań naukowych i pomocy osobom, które potrzebują wsparcia po chorobie.